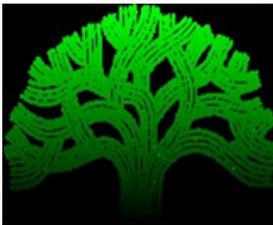


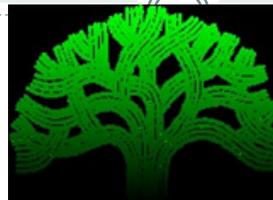
## **MISIÓN DE LA CIUDAD DE OAKLAND**

La Ciudad de Oakland está comprometida con la entrega de servicios efectivos, atentos y receptivos. Los ciudadanos y empleados son tratados con equidad, dignidad y respeto.

Nuestro mayor orgullo como ciudadanos y empleados lo obtenemos en nuestra búsqueda constante de la excelencia y una fuerza laboral que valora y refleja la diversidad de la comunidad de Oakland.



**City of Oakland  
Citywide Liens Section  
150 Frank H. Ogawa Plaza Suite 5342  
Oakland, California 94612  
Tel: 510-238-7474  
Fax: 510-986-2728  
[citywideliens@oaklandca.gov](mailto:citywideliens@oaklandca.gov)**



# Ciudad de Oakland

Sección de embargos de  
la ciudad



## **Nos encargamos de los siguientes embargos:**

- ∞ **Embargos de servicio de basuras / Embargos por mora en el servicio de basura (*Refuse liens*)**
- ∞ **Embargos de impuestos comerciales (*Business tax liens*)**
- ∞ **Embargos de acera (*Sidewalk liens*)**
- ∞ **Embargos de línea lateral de alcantarillado (*Sewer Lateral Liens*)**
- ∞ **Embargos de impuesto sobre transferencia de bienes inmuebles (*Real Estate Transfer Tax Liens*)**
- ∞ **Embargos de manejo de vegetación (*Vegetation Management Liens*)**



## Sección de embargos de la ciudad

La Sección de embargos de la ciudad y de servicio obligatorio de basura (MGS) (*Citywide liens-MGS Section*) es una unidad que se encuentra dentro del Oficina de gestión de rentas (*Revenue Management Bureau*) del Departamento de Finanzas. La Sección de embargos de la ciudad está comprometida a responder oportunamente cualquier pregunta relacionada con embargos. Al mismo tiempo, busca ofrecer un servicio atento y excelente de atención al cliente a los ciudadanos de Oakland. Nuestra meta es ser el repositorio de todos los embargos relacionados con propiedad y evaluaciones especiales de la Ciudad de Oakland.

## SOLICITUD DE LIQUIDACIÓN DE EMBARGOS

Para solicitar una liquidación de embargos, usted necesitará lo siguiente:

- ◆ Copias físicas de los embargos.
- ◆ Cheque o giro postal de \$175.00.
- ◆ Portada donde aparezca a dónde desea que se envíe la demanda y que debe incluir lo siguiente:
  - ◇ Su nombre o nombre del negocio.
  - ◇ Dirección de correo postal.
  - ◇ Número telefónico.
  - ◇ Número de fax (si tiene).

**Por favor, envíenos por fax su solicitud al:**

**510-986-2728**

**o**

**envíe un correo postal a:**

**City of Oakland  
Citywide Liens Section  
150 Frank H. Ogawa Plaza Ste 5342  
Oakland, CA 94612**

**Una solicitud de liquidación tardará cinco (5) días laborales en ser procesada. La demanda expira en 30 días.**

## Cargo por suscripción al servicio de gestión de residuos

Si usted está en mora en el pago de su recibo residencial del servicio de basura y gestión de residuos, la Ciudad de Oakland está obligada por contrato a suscribirse en su nombre para continuar su servicio de basura, según O.M.C. 8.28.

Las facturas emitidas por la Ciudad le serán enviadas a los clientes morosos de recibos residenciales de forma trimestral. El cargo por suscripción es de \$116.00 o 10%, cualquier que sea el número mayor.